



ДОСТЪПНАТА СИГУРНОСТ ЗАСТРАХОВАНЕ

ЗАД "ОЗК - Застраховане" АД, София 1301, ул. "Света София" № 7, тел. (02) 981 3122, факс. (02) 981 4351,
национален денонощен телефонен номер: 070016688. Разрешение за извършване на застрахователна дейност № 9/15.06.1998 г. на НСЗ, Идентификационен № 121 265 177.

CERTIFICATE OF TOUR OPERATORS' LIABILITY INSURANCE

JSC OZK – INSURANCE JSC HEREBY CERTIFIES THAT THE POLICY TO WHICH THIS CERTIFICATE RELATES SATISFIES THE REQUIREMENTS OF THE RELEVANT LAW AND INSTRUCTIONS APPLICABLE IN BULGARIA.

INSURED:	VALDEN TUR OOD	
BULSTAT №:	123629398	License №: 5097/05.08.2008
Address /Head office/:	BULGARIA, STARA ZAGORA, UL. STEFAN STAMBOLOV , 72 A, 14	

TOUR OPERATORS' LIABILITY INSURANCE, POLICY № 0703-040-2022-00001 / 19.10.2022 г..

8. **Scope of cover:** Licensed tour operator's liability for property damages incurred to a user of tourist travels within one common price, as a direct consequence of default of payment to contractors, including the case of insolvency and bankruptcy, during the policy period.
9. **Period of insurance:** 12 months
From: 28.11.2022 г. To: 27.11.2023 г.
10. **Insurance coverage:**
- **Obligatory by law:**
 - 3.1. Sums due to be refunded to the user paid in advance by him, before the beginning of the trip;
 - 3.2. The refund due for the difference between the sum paid in advance for the contracted services with the services actually provided;
 - 3.3. Expenses made for user's return to the point of departure.
 - **Additional cover no**
 - 3.4. Expenses appropriately made by the Insured for to forestall and limit the damages, scope of this policy as well as any other expenses agreed with the Insurer;
 - 3.5. Legal expenses for the civil lawsuits against the Insured in connection with claims to 3.1., 3.2. and 3.3., with a prior consent of Insurer.
11. **Limit of indemnity (Sum insured):** For any claim or claims resulting the same occurrence up to **25 000 BGL**, but for all claims for the period of insurance up to: **25 000 BGL**, including expenses in accordance with 3.4 and legal expenses up to 100.00 BGL.
12. **Terms and conditions for raise a claim:** Insured must notify the Insurer no later than one day for the circumstances which may lead to a possible claim and to supply the Insurer with the information concerning his contractors and to provide the assistance needed.
- The notification could be made by the user;
 - The user can claim directly to the Insurer;
 - The claim must be in written form.
13. **Insurance indemnity :**
- In case of loss occurrence Insurer shall indemnify the user for the expenses made for his return to the point of departure up to the agreed limits. Insurer shall indemnify the necessary expenses made for the return, shelter and food for the forced stay, regarding the conditions agreed in the contract for tourist travel within one common price.
 - The user is obligated to prove the necessary expenses made for return, shelter, food and transport for the forced stay.
 - Payment of the insurance indemnity shall be effected within 15 days on the basis of all necessary documents, proving the measure and cause of the claim. Payment will take effect in case of out of court agreement between the parties of the insurance contract and the damaged party (user), or when an agreement can not be reached – upon enforced court decision against the Insured.
 - Insurer shall pay the insurance indemnity in BGL – cash or on user's bank account.
14. **Special conditions:**
- Agreement between tour operator and the damaged party (user) comes into force only with the approval of the Insurer.

Place and Date of Issue 19.10.2022

INSURED PERSON:



INSURER:





ДОСТЪПНАТА СИГУРНОСТ ЗАСТРАХОВАНЕ

ЗАД "ОЗК - Застраховане" АД, София 1301, ул. "Света София" № 7, тел. (02) 981 3122, факс. (02) 981 4351,
национален денонощен телефонен номер: 070016688. Разрешение за извършване на застрахователна дейност № 9/15.06.1998 г. на НСЗ, Идентификационен № 121 265 177.

ЗАСТРАХОВАТЕЛЕН СЕРТИФИКАТ

ОБЩИНСКА ЗАСТРАХОВАТЕЛНА КОМПАНИЯ АД ИЗДАВА НАСТОЯЩИЯ СЕРТИФИКАТ СЪГЛАСНО НАРЕДБАТА ЗА УСЛОВИЯТА И РЕДА ЗА СКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ЗАСТРАХОВКА, ПОКРИВАЩА ОТГОВОРНОСТ НА ТУРОПЕРАТОРА В УВЕРЕНИЕ НА ТОВА, ЧЕ

ТУРОПЕРАТОР:	ВАЛДЕН ТУР ООД	
БУЛСТАТ:	123629398	Лиценз №: 5097/05.08.2008 г.
АДРЕС: седалище	гр./с. СТАРА ЗАГОРА, п. код 6000, ул. Стефан Стамболов, Бл.72, Вх,А, Ап.14	

ПРИТЕЖАВА ВАЛИДНА ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПОЛИЦА № 0703-040-2022-00001 от 19.10.2022, издадена при следните условия:

- Предмет на застраховката:** отговорността на Застрахования като лицензиран туроператор за причинени вреди на потребителя на туристически пътувания с обща цена вследствие неразплащане на туроператора със своите контрагенти, включително при неплатежоспособност и несъстоятелност на туроператора през срока на застраховката (покритие на база застрахователно събитие).
 - Период на валидност на застраховката:** 12 месеца
Начало: 28.11.2022 г. Край: 27.11.2023 г.
 - Застрахователно покритие:**
 - задължително покритие: ДА
 - сумите, които Застрахованият следва да възстанови на потребителя и които са платени от последния преди започване на пътуването;
 - заплащане на разликата в случаите, когато по време на пътуването са предоставени само част от услугите, уговорени в договора;
 - разходите, свързани с връщане на потребителя до началния пункт на пътуването;
 - допълнително покритие/НЕ
 - разходите, които Застрахованият целесъобразно е направил за предотвратяване и ограничаване на вредите, предмет на настоящата полица, както и други разходи, извършени със съгласието на Застрахователя;
 - съдебните разходи по граждански дела срещу Застрахования във връзка с искове по т. 3.1., 3.2. и 3.3., извършени с предварителното съгласие на Застрахователя.
- Лимити на отговорност на Застрахователя (застрахователна сума):** За всяка една претенция или серия от претенции в резултат на едно и също събитие: - 25 000 лв., и за всички претенции за периода на застраховката - 25 000 лв. в т. ч. до 100.00. лв. за разходите по т.3.4 и за съдебни разходи.
- Срок и начин за предявяване на претенцията на потребителя към Застрахователя:**
 - Туроператорът е длъжен веднага, но не по-късно от един ден след узnavането на обстоятелства, които биха могли да доведат до настъпване на застрахователно събитие, да уведоми Застрахователя и да му предостави информация за контрагентите и доставчиците си, както и да му оказва необходимото съдействие.
 - Уведомяването може да се извърши и от потребителя.
 - Потребителят може да предяви претенциите си направо срещу Застрахователя.
 - Претенцията срещу Застрахователя се предявява в писмен вид.
- Срок и начин на изплащане на обезщетението от Застрахователя:**
 - При настъпване на застрахователно събитие Застрахователят е длъжен да обезщети потребителя, осъществил връщането си до началния пункт на пътуването със собствени средства, в рамките на договорения лимит на отговорност. Обезщетението покрива направените от потребителя разходи за връщането, включително необходимите подслон и храна за времето на принудителния му престой, като се отчитат условията на пътуване, предвидени в договора за туристическо пътуване с обща цена.
 - Потребителят задължително представя на Застрахователя доказателства за извършените от него разходи за транспорт, включително подслон и храна за времето на принудителния му престой.
 - Обезщетението се определя и изплаща от Застрахователя в срок до 15 дни, след като туроператорът и/или увреденият потребител са предоставили всички поискани от Застрахователя документи, свързани с установяването на събитието и размера на вредите.
 - Застрахователят изплаща обезщетението в български лева - в брой или по сметка на потребителя.
- Специални договорености:**
 - Спогодба между туроператор и потребител, претърпял вреди, има действие за Застрахователя, ако той я одобри.
 - В случаите, когато имуществената отговорност на туроператора се определя от съда, след влизането в сила на съдебното решение правоимащите задължително представят на Застрахователя заверени преписи от влезлите в сила съдебни актове заедно с мотивите, както и оригинали от изпълнителните листове.

Издаден в гр. Стара Загора, на 19.10.2022 г.

ТУРОПЕРАТОР:



ЗАСТРАХОВАТЕЛ:

